

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

## **RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

### **1.1. Identificateur de produit**

Orangen Aroma EFLA / 0015400

N° d'article 32570500

### **1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

#### **Utilisation de la substance/préparation**

Production de produits pharmaceutique, arôme/ parfum

### **1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

#### **Adresse/fabricant**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

No. de téléphone 0041 (0)71 353 58 58

Adresse email de la sdb@haenseler.ch

personne

responsable pour

cette FDS

### **1.4. Numéro d'appel d'urgence**

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

## **RUBRIQUE 2: Identification des dangers \*\*\***

### **2.1. Classification de la substance ou du mélange**

#### **Classification (règlement (CE) no 1272/2008)**

Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

Flam. Liq. 3

H226

Produit classé et étiqueté d'après le règlement (CE) no 1272/2008.

Pour l'explication des abréviations voir section 16.

### **2.2. Éléments d'étiquetage**

#### **Étiquetage selon le règlement (CE) no 1272/2008**

#### **Pictogrammes de danger \*\*\***



#### **Mention d'avertissement \*\*\***

Attention

#### **Mentions de danger \*\*\***

H226

Liquide et vapeurs inflammables.

#### **Conseils de prudence \*\*\***

P210

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

P243

Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

|                     |   |
|---------------------|---|
| P280                | Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.                                    |
| P303+P361+P353      | EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. |
| P403+P233           | Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  |
| P501.3              | Éliminer en accord avec les réglementations locales et nationales.  |
| EUH208 Contient *** | (R)-p-Mentha-1,8-diène, Peut déclencher une réaction allergique.  |

### **RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants \*\*\***

#### **Composants dangereux \*\*\***

##### **(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|  |           |
|--|-----------|
| No. CAS                                      | 5989-27-5 |
| No. EINECS                                   | 227-813-5 |
| Concentration                                | < 1 %     |
| Classification (règlement (CE) no 1272/2008) |           |
| Flam. Liq. 3                                 | H226      |
| Asp. Tox. 1                                  | H304      |
| Skin Irrit. 2                                | H315      |
| Skin Sens. 1                                 | H317      |
| Aquatic Acute 1                              | H400      |
| Aquatic Chronic 1                            | H410      |

Valeurs limites de concentration (règlement (CE) no 1272/2008)

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Aquatic Acute 1   | M = 1 |
| Aquatic Chronic 1 | M = 1 |

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notent C  
 DSD Directive 67/548/EEC, Annex I, Notent C

#### **Autres ingrédients \*\*\***

##### **Éthanol**

|  |           |
|--|-----------|
| No. CAS                                      | 64-17-5   |
| No. EINECS                                   | 200-578-6 |
| Concentration                                | >= 50 %   |
| Le renvoi: [4]                               |           |
| Classification (règlement (CE) no 1272/2008) |           |
| Flam. Liq. 2                                 | H225      |

##### **Notent**

[4] Information volontaire

### **RUBRIQUE 4: Premiers secours**

#### **4.1. Description des premiers secours**

##### **En cas d'inhalation**

Assurer un apport d'air frais. Conduire chez le médecin. S'il y a un risque d'évanouissement, allonger et transporter les personnes contaminées en position latérale de sécurité.

##### **En cas de contact avec la peau**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et rincer bien.

##### **En cas de contact avec les yeux**

Ecarter les paupières, rincer soigneusement les yeux avec de l'eau (15 min.).

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

**En cas d'ingestion**

Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau. En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin.

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie****5.1. Moyens d'extinction****Moyen d'extinction approprié**

Dioxyde de carbone, Produits extincteurs en poudre, Sable

**Moyens d'extinction non-appropriés**

Eau, Jet d'eau

**5.3. Conseils aux pompiers****Equipements spéciaux pour la protection des intervenants**

Pas de précautions spéciales.

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter équipement de protection. écartier personnes sans défense.

**6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Prévenir l'Agence de Bassin si un déversement a pénétré dans un cours d'eau ou un système de drainage. Ne pas rejeter dans les canalisations d'égout/les eaux superficielles/les eaux souterraines.

**6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

Ramasser avec un produit absorbant (par ex. sable, Kieselguhr, liant universel, sciure). Veiller à assurer une aération suffisante. Le produit récupéré doit être manipulé conformément aux indications de la Section 13 "Elimination". Ne pas Eliminer avec de l'eau.

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage****7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger****Conseils pour une manipulation sans danger**

Assurer une bonne aération des locaux, éventuellement procéder à une aspiration sur le lieu de travail. Eviter la formation d'aérosol.

**Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion**

Conservier à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer. Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.

**7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités****Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs**

Pa de réquisitions spéciales.

**Précautions pour le stockage en commun**

Ne pas nécessaire.

**Classes de stockage**

|                                     |   |                       |
|-------------------------------------|---|-----------------------|
| Classe de stockage d'après TRGS 510 | 3 | Liquides inflammables |
| Classe de stockage (Suisse)         | 3 | Liquides inflammables |

**Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

Conservier le récipient bien fermé.

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle \*\*\***

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

## 8.1. Paramètres de contrôle

### Valeurs limites d'exposition \*\*\*

#### Éthanol

|  |      |                   |      |        |
|--|------|-------------------|------|--------|
| Liste  | SUVA |                   |      |        |
| Type   | MAK  |                   |      |        |
| Valeur   | 960  | mg/m <sup>3</sup> | 500  | ppm(V) |
| Valeur limite à courte terme   | 1920 | mg/m <sup>3</sup> | 1000 | ppm(V) |
| Groupe du risque pendant la grossesse: S; Etablie le: 2017; Remarque: SSc; OAW, FormalKT HU; INRS, NIOSH |      |                   |      |        |

#### (R)-p-Mentha-1,8-diène

|   |      |                   |    |        |
|---|------|-------------------|----|--------|
| Liste   | SUVA |                   |    |        |
| Type  | MAK  |                   |    |        |
| Valeur  | 40   | mg/m <sup>3</sup> | 7  | ppm(V) |
| Valeur limite à courte terme  | 80   | mg/m <sup>3</sup> | 14 | ppm(V) |
| Groupe du risque pendant la grossesse: S; Etablie le: 2017; Remarque: S SSc; LeberKT AN |      |                   |    |        |

## 8.2. Contrôles de l'exposition

### Mesures d'ordre technique / Mesures d'hygiène

Oter immédiatement les vêtements souillés et imprégnés et les tenir soigneusement à l'écart. Se laver les mains avant les pauses et au moment de quitter le travail. Consérvier à l'écart des aliments, boissons et alimentaires animales. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

### Protection respiratoire - Note

Assurer une bonne aération des locaux, éventuellement procéder à une aspiration sur le lieu de travail. En cas de brève exposition, utiliser un appareil filtrant; Lors d'exposition intensive et prolongé utiliser appareil de protection respiratoire autonome.

### Protection des mains

Gants de protection

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

### Protection des yeux

Lunettes assurant une protection complète des yeux

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques \*\*\*

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|  |                 |      |
|--|-----------------|------|
| Etat   | liquide         |      |
| Odeur  | caractéristique |      |
| <b>point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition</b>                     |                 |      |
| Valeur   | 78              | °C   |
| <b>Point d'éclair</b>  |                 |      |
| Valeur   | 23              | °C   |
| <b>inflammabilité (solide, gaz)</b>  |                 |      |
| Ne pas auto-inflammable  |                 |      |
| <b>limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou limites d'explosivité</b> |                 |      |
| Limite d'explosivité, inférieure   | 3.5             | %(V) |
| Limite d'explosivité, supérieure   | 19              | %(V) |
| <b>Pression de vapeur</b>  |                 |      |
| Valeur   | 5.95            | kPa  |

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

température 20 °C

**Densité**Valeur 0.9215 g/cm<sup>3</sup>

température 20 °C

**Hydrosolubilité**

Remarque Non miscible ou bien peu miscible.

**température de décomposition**

Remarque Le produit ne se décompose pas s'il est utilisé conformément aux prescriptions.

**9.2. Autres informations****Teneur en solvant**

Valeur 55.0 %

**Autres données**

La formation de mélanges explosives avec l'air sont possible.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1. Réactivité**

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

**10.2. Stabilité chimique**

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

**10.3. Possibilité de réactions dangereuses**

Pas de réaction dangereuse connue.

**10.4. Conditions à éviter**

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

**10.5. Matières incompatibles**

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

**10.6. Produits de décomposition dangereux**

Pas de produit de décomposition dangereux connu.

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques****11.1. Informations sur les effets toxicologiques****Toxicité aiguë par voie orale (Composants)****Éthanol**

|         |  |      |       |
|---------|--|------|-------|
| Espèces | rat  |      |       |
| DL50    |  | 7060 | mg/kg |
| Source  | Toxicology and Applied Pharmacology. Vol. 16, Pg. 718, 1970. |      |       |

**Éthanol**

|         |     |       |       |
|---------|-----|-------|-------|
| Espèces | rat |       |       |
| DL50    |     | 10470 | mg/kg |

**(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|         |     |      |       |
|---------|-----|------|-------|
| Espèces | rat |      |       |
| DL50    |     | 4400 | mg/kg |

**(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|         |        |      |       |
|---------|--------|------|-------|
| Espèces | souris |      |       |
| NOAEL   |        | 1650 | mg/kg |

**(R)-p-Mentha-1,8-diène**

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

|         |        |      |       |
|---------|--------|------|-------|
| Espèces | souris |      |       |
| LOAEL   |        | 3300 | mg/kg |

**Toxicité aiguë par pénétration cutanée (Composants)****Éthanol**

|         |       |       |       |
|---------|-------|-------|-------|
| Espèces | lapin |       |       |
| DL50    |       | 15800 | mg/kg |

**(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|         |       |      |       |
|---------|-------|------|-------|
| Espèces | lapin |      |       |
| DL50    | >     | 5000 | mg/kg |

**Toxicité aiguë par inhalation (Composants)****Éthanol**

|                      |         |       |                   |
|----------------------|---------|-------|-------------------|
| Espèces              | rat     |       |                   |
| CL 50                |         | 30000 | mg/m <sup>3</sup> |
| Durée d'exposition   |         | 4     | h                 |
| Administration/Forme | Vapeurs |       |                   |

**Corrosion/irritation cutanée**

Remarque Irritant pour la peau et les muqueuses.

**lésions oculaires graves/irritation oculaire**

Remarque Aucun effet d'irritation connue

**sensibilisation**

Remarque Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

**Sensibilisation (Composants)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|            |  |  |  |
|------------|--|--|--|
| Espèces    | souris   |  |  |
| évaluation | sensibilisant  |  |  |
| méthode    | OECD 429   |  |  |
| Remarque   | Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. |  |  |

**Expériences issues de la pratique**

Irritation

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques****12.1. Toxicité****Toxicité pour les poissons**

Remarque Toxique pour les poissons.

**Toxicité pour les poissons (Composants)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|                    |                     |      |      |
|--------------------|---------------------|------|------|
| Espèces            | Pimephales promelas |      |      |
| CL 50              |                     | 0.72 | mg/l |
| Durée d'exposition |                     | 96   | h    |
| méthode            | OECD 203            |      |      |

**Toxicité pour les daphnies (Composants)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|                    |               |      |      |
|--------------------|---------------|------|------|
| Espèces            | Daphnia magna |      |      |
|                    |               | 0.36 | mg/l |
| Durée d'exposition |               | 48   | h    |

**Toxicité pour les bactéries (Composants)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

Espèces boue activée

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

|         |          |      |
|---------|----------|------|
| CE50    | 3.94     | mg/l |
| méthode | OECD 209 |      |

**12.2. Persistance et dégradabilité****Biodégradabilité (Composants)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|            |                          |   |
|------------|--------------------------|---|
| Valeur     | 71                       | % |
| évaluation | Facilement biodégradable |   |

**Demande Chimique en Oxygène (DCO) (Composants)****Éthanol**

|        |      |   |      |      |
|--------|------|---|------|------|
| Valeur | 0.93 | à | 1.67 | mg/g |
|--------|------|---|------|------|

**12.3. Potentiel de bioaccumulation****Log Pow (coefficient de répartition n-octanol/eau) (ingrédients)****(R)-p-Mentha-1,8-diène**

|         |     |
|---------|-----|
| log Pow | 4.2 |
|---------|-----|

**12.6. Autres effets néfastes****Information supplémentaire sur l'écologie**

Ne pas laisser parvenir le produit non dilué ou bien en grande quantité dans l'eau souterraine, eaux et la canalisation. Toxique pour les organismes aquatiques. Produit menace faiblement l'eau.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination****13.1. Méthodes de traitement des déchets****Déchets de résidus**

Éliminer en accord avec les réglementations locales et nationales.

**Emballages contaminés**

Éliminer comme le produit non utilisé.

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport \*\*\***

Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400




Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

|  | Transport terrestre<br>ADR/RID ***  | Transport maritime<br>IMDG/GGVSee ***  | Transport aérien ***  |
|--|---|--|---|
| Code de restrictions en tunnels                    | D/E   |  |   |
| 14.1. Numéro ONU                                   | 1197  | 1197   | 1197  |
| 14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU | EXTRAITS LIQUIDES POUR AROMATISER (Éthanol)                                       | EXTRACTS, FLAVOURING, LIQUID (Ethanol)   | EXTRACTS, FLAVOURING, LIQUID (Ethanol)  |
| 14.3. Classe(s) de danger pour le transport        | 3   | 3  | 3   |
| Carte pour désignation du danger                   |  |  |  |
| 14.4. Groupe d'emballage                           | III   | III  | III   |
| Quantité limitée                                   | 5 l   |  |   |
| Les catégories de transport                        | 3   |  |   |

## **RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation \*\*\***

### **15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

#### **Classe de contamination de l'eau (Allemagne) \*\*\***

Classe de contamination de l'eau (Allemagne)      WGK 2

Remarque      Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

### **15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

Aucune évaluation de la sécurité chimique n'a été effectuée pour cette substance.

## **RUBRIQUE 16: Autres informations**

### **mentions de danger H-de la rubrique 3**

|      |   |
|------|---|
| H226 | Liquide et vapeurs inflammables.  |
| H304 | Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.     |
| H315 | Provoque une irritation cutanée.  |
| H317 | Peut provoquer une allergie cutanée.  |
| H400 | Très toxique pour les organismes aquatiques.  |
| H410 | Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. |

### **catégories de danger CLP de la rubrique 3**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Aquatic Acute 1   | Danger pour le milieu aquatique, aigu, Catégorie 1      |
| Aquatic Chronic 1 | Danger pour le milieu aquatique, chronique, Catégorie 1 |
| Asp. Tox. 1       | Danger par aspiration, Catégorie 1                      |
| Flam. Liq. 3      | Liquide inflammable, Catégorie 3                        |
| Skin Irrit. 2     | Irritation cutanée, Catégorie 2                         |



Nom commercial: Orangen Aroma EFLA / 0015400

Numéro de la matière: 325705

Version: 4 / CH

Date de révision: 18.12.2019

remplace la version: 3 / CH

Date d'impression 18.12.19

Skin Sens. 1

Sensibilisation cutanée, Catégorie 1

### Informations complémentaires

Les modifications importantes par rapport à la version précédente de la présente fiche de données de sécurité sont marquées par : \*\*\*

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.